FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

1913 — 1922

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU C

Province: Ontario — District No.: Thunder Bay — S. District No.: 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 3 — {in / dans}: Port Williams City — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page: 16 — 4701

{Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par}: M. L. Carr — {Enumerator. / Recenseur.} — June 20

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. If single set enumerate next lot or cadastral number if in township; if in parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou, de cadastre ou numéro cadastral, ou la paroisse. Ville et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. Célibataire, marié, veuf, divorcé, ou marié légalement.	Months of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. Année de la naturalisation, dans le cas d'origine.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire autre ou distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employed. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte pour lui-même.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State whether person is employed, on "piece" work, or by time. Indiquer si employé à la pièce ou à gages.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages received in 1910 for chief occupation or trade. Gages reçus en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week, at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'autre emploi, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from other trade or trade. Total des gages reçus en 1910 pour l'autre emploi ou métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Total des gages reçus en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Date of earnings per hour. Taux de gages par heure.	INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. Life. Vie.	Accident or sickness. Accident ou maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language ordinarily spoken. Langue ordinairement parlée.	Can education (if not given in column 36) be stated as of a Canadian standard. Cote de l'éducation (si elle n'est pas donnée à la colonne 36) comme étant celle d'un Canadien.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.	Insane. Aliéné.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
1	38	143	Carpenter John	209 Hazel	M	Head	M	Sept	1861	37	England	1868		English	Canadian	Anglican	Shoemaker					Shoemaker	40		60		750		1911			1500		yes	yes	E												
2			Fancy		F	Wife	M	Jan	1868	43	England	1886		English	Canadian	Anglican	none																yes	yes	E												
3			Bennett		M	Brother	S	May	1891	19	England	1911		English	Canadian	Anglican	Farmer																yes	yes	E												
4			Gray Nathaniel		M	Boarder	S	Mar	1867	43	England	1903		English	Canadian	Anglican	Commercial Clerk		1	3	7	yes	yes	yes	Grain Broker	40		60		1500						yes	yes	E										
5	124		Bolton Samuel		M	Head	M	Oct	1841	69	England			English	Canadian	Anglican	Broker		2	2	7	yes	yes	yes	Grain Broker	40		60		1500		600			2000	yes	yes	E										
6			Eastes		F	Wife	M	Mar	1846	46	England	1906		English	Canadian	Anglican	none																yes	yes	E												
7			Edna		F	daughter	S	Aug	1890	20	England	1906		English	Canadian	Anglican	none																yes	yes	E												
8	39	146	Barton Roderick E.	207	M	Head	M	Oct	1881	29	N.S.			Irish	Canadian	Anglican	Architect					yes	yes	yes	R. Rigsby	48		60		3000		24		yes	yes	E										
9			Ida		F	Wife	M	Jan	1884	26	N.S.			Irish	Canadian	Anglican	none																yes	yes	E												
10			William J.		M	son	S	Sept	1909	1	Ont.			Irish	Canadian	Anglican																	yes	yes	E												
11			Mary		F	daughter	S	Dec	1910	0/12	Ont.			Irish	Canadian	Anglican																														
12	142	148	Shoesmith Mary	201	F	Head	W	Mar	1857	49	England	1909		English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
13			Leonard		M	son	S	Nov	1891	19	Scotland	1911		Welsh	Canadian	Methodist	Clerk					yes	yes	yes	Plumbing shop	52		60		900						yes	yes	E										
14			Thomas		M	son	S	Nov	1893	17	England	1906		English	Canadian	Methodist	Student																yes	yes	E												
15			Rose		F	daughter	S	Oct	1886	24	Scotland	1907		Irish	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
16			James		M	son	S	Sept	1901	9	Scotland	1909		English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E												
17			McNally Mary		F	daughter	W	July	1858	52	Scotland	1909		English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
18			Hugh		M	grandson	S	Sept	1901	9	Scotland	1909		English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E												
19			James		M	grandson	S	Mar	1904	6	Scotland	1909		English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E												
20	141	147	Shaw Reginald	130	M	Head	M	Aug	1882	28	Scotland	1903		English	Canadian	Presbyterian	Teacher		6	2	3	yes	yes	no	Civil Service	52		48		1200		1000		36.00	9	yes	yes	E										
21			Barbara		F	daughter	S	Oct	1907	3	Scotland	1911		Irish	Canadian	Presbyterian																														
22			Janet		F	Wife	M	Mar	1877	33	Scotland	1911		Irish	Canadian	Presbyterian	none																													
23			Campbell		M	son	S	Aug	1906	4	Scotland	1911		Irish	Canadian	Presbyterian																														
24	142	148	Shepard John	135	M	Head	M	June	1859	52	England	1908		English	Canadian	Methodist	Labourer		1	4	3	yes	yes	no	Lumber	52		60		1650		2750				yes	yes	E										
25			Helen		F	Wife	M	May	1861	49	Ont.			English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
26			Frederick		M	son	S	Apl	1901	9	Ont.			English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E												
27	143	149	Nelson William J.	213	M	Head	M	Apr	1859	52	England	1882		English	Canadian	Methodist	Merchant		11	6	21	no	yes	no	R. Nelson	52		52		10000		10000	500		5000	yes	yes	E										
28			Helen		F	Wife	M	Dec	1858	52	England	1902		English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
29			Isabella		F	daughter	S	Jan	1898	12	England	1902		English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
30			Marion		F	daughter	S	Oct	1900	10	Ont.	1902		English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E												
31			William R.		M	son	S	Sept	1905	5	Ont.			English	Canadian	Methodist																													
32			Robert		M	son	S	Mar	1907	4	Ont.			English	Canadian	Methodist																													
33			Alice		F	daughter	S	Feb	1909	2	Ont.			English	Canadian	Methodist																													
34			Jones William		M	Boarder	M	Apr	1876	34	Wales	1906		Welsh	Canadian	Presbyterian	Sales Editor		11	8	24	no	yes	no	R. Kellogg	52		54		4700		700				yes	yes	Welsh										
35			Brown Albert		M	Boarder	S	June	1887	23	England	1907		English	English	Anglican	Painter		11	5	22	no	yes	no	R. Coles	48		60		600				Dumb	500	yes	yes	E										
36			Fraser George		M	Boarder	S	Sept	1883	27	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Mechanical Engr.	Labourer	11	6	21	no	yes	no	R. Kellogg	52	10	58	60	1500	100			Dumb	1200	yes	yes	E										
37			Williams Edward		M	Boarder	S	June	1886	24	England	1906		English	Canadian	Anglican	Draughtsman		11	6	21	no	yes	no	Plumbing shop	52		54		1200		200				yes	yes	E										
38			Richard Mathew		M	Boarder	S	May	1887	23	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Draughtsman		11	6	21	no	yes	no	Plumbing shop	52		54		1200		200				yes	yes	E										
39			Clarke Patrick		M	Boarder	S	Nov	1879	31	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	R. Estate Salesman		11	8	24	no	yes	no	Grain Broker	52		54		1800		200				yes	yes	E										
40	144	150	Dow William	211	M	Head	M	Mar	1863	47	England	1910		English	Canadian	Anglican	Engineer	Electrician	11	6	22	no	yes	no	Civil Service	52		48		1248		50				yes	yes	E										
41			Mary		F	Wife	M	Apl	1869	41	England	1910		English	Canadian	Anglican	none																yes	yes	E												
42			Annie		F	daughter	S	Dec	1895	15	England	1910		English	Canadian	Anglican																	yes	yes	E												
43			Louise L.		F	daughter	S	Aug	1902	8	England	1910		English	Canadian	Anglican																	yes	yes	E												
44			Studd Emily		F	stepdaughter	S	May	1870	40	England	1910		English	Canadian	Anglican	none																yes	yes	E												
45			McNamara Charles		M	Boarder	S	Aug	1891	19	Scotland	1910		Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	21	no	yes	no	Freight sheds	52		60		624		20				yes	yes	E										
46			Brown William		M	Boarder	S	Dec	1886	24	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	21	no	yes	no	Freight sheds	52		60		780						yes	yes	E										
47			Nash Adam		M	Boarder	S	Sept	1883	27	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	21	no	yes	no	Freight sheds	52		60		780		20				yes	yes	E										
48			Jack Roger		M	Boarder	S	Mar	1884	26	England	1910		English	Canadian	Anglican	Merchant		11	6	21	no	yes	no	R. Kellogg	52		54		1404		624				yes	yes	E										
49			Clarke Thomas		M	Lodger	M	Oct	1881	30	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	21	no	yes	no	Freight sheds	52		60		780		200				yes	yes	E										
50			Davis David		M	Lodger	S	Feb	1881	30	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	21	no	yes	no	Freight sheds	52		60		780		200				yes	yes	E										